SENA

# PANDUAN PENGGUNA

**Versi Perisian Tegar: 1.1.x**

Kemas kini terakhir pada 27 Oktober 2026

R35

MOTORCYCLE MESH COMMUNICATION SYSTEM

Versi perisian tegar 1.1.x menandakan bahawa panduan ini boleh digunakan pada semua kemas kini perisian tegar dalam siri versi 1.1.

# RUJUKAN PANTAS

(+) : Butang (+)
(–) : Butang (–)
(M) : Butang Mesh Intercom
(C) : Butang Tengah

| Jenis | Operasi | Butang | Tempoh |
|---|---|---|---|
| **Operasi asas** | Hidupkan kuasa | (C) & (+) | Tekan selama 1 saat |
| | Matikan kuasa | (C) & (+) | Ketik satu kali |
| | Tingkatkan/rendahkan kelantangan | (+) atau (–) | Ketik satu kali |
| **Telefon** | Gandingan telefon | (C) | Tekan selama 5 saat |
| | Jawab panggilan telefon | (C) | Ketik satu kali |
| | Tamatkan panggilan telefon | (C) | Tekan selama 2 saat |
| | Tolak panggilan telefon | (C) | Tekan selama 2 saat |
| | Aktifkan pembantu suara | (C) | Tekan selama 3 saat |
| | Dail laju | (+) | Tekan selama 3 saat |
| | Main/Jeda muzik | (C) | Tekan selama 1 saat |
| | Jejak ke depan/belakang | (+) atau (–) | Tekan selama 1 saat |
| **Mesh Intercom™** | Hidupkan/matikan Mesh Intercom | (M) | Ketik satu kali |
| | Bisu/nyahbisu mikrofon | (M) | Tekan selama 1 saat |
| | Pilihan saluran | (M) | Ketik dua kali |
| | Pengelompokan mesh | (M) | Tekan selama 5 saat |
| | Tetapkan semula mesh | (M) | Tekan selama 8 saat |
| **Wave Intercom™** | Wave Intercom dihidupkan | (M) | Ketik dua kali |
| | Wave Intercom dimatikan | (M) | Ketik satu kali |
| | Tukar kepada Mesh Intercom | (C) | Ketik satu kali |
| **Penyelesaian Masalah** | Tetapan semula kerosakan | (C) & (+) | Tekan selama 10 saat |
| **Menu konfigurasi** | | (C) | Tekan selama 10 saat |

# SEBELUM BERMULA

## Aplikasi Sena Motorcycles

Muat turun aplikasi Sena Motorcycles daripada Google Play Store atau App Store.

## Aplikasi WAVE Intercom

Muat turun aplikasi WAVE Intercom daripada Google Play Store atau App Store.

Untuk mendapatkan maklumat terperinci tentang Wave Intercom, sila rujuk Panduan Pengguna Wave Intercom di sena.com.

# KLIK
# MANA-MANA BAHAGIAN UNTUK BERMULA



PERIHAL R35



PEMASANGAN



OPERASI ASAS



LED RIDEGLOW



GANDINGAN DENGAN PERANTI BLUETOOTH



PENGGUNAAN BERSAMA TELEFON PINTAR



MESH INTERCOM

WAVE
INTERCOM

WAVE INTERCOM



PENUGASAN BERBILANG AUDIO



PERINTAH SUARA



KEMAS KINI PERISIAN TEGAR

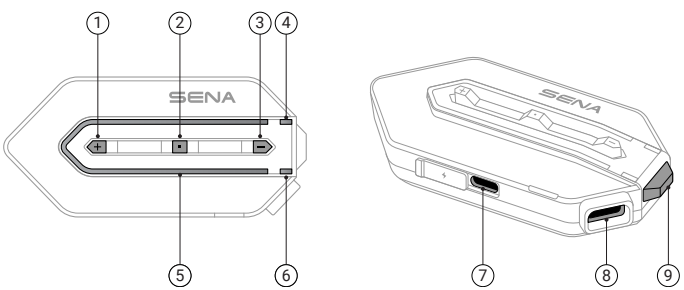


PENYELESAIAN MASALAH

# 01 PERIHAL R35

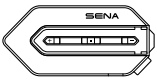
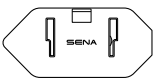
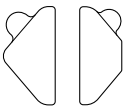
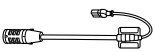
## Ciri Utama

- Mesh Intercom 3.0 dengan kualiti suara yang dipertingkat, sambungan yang lebih teguh dan masa bercakap yang lebih lama
- Dual version Mesh: Mesh 2.0 untuk keserasian berbalik
- Keserasian Wave Intercom
- Pengadang hingar berasaskan AI
- Perintah suara yang dipertingkat
- Plat muka boleh ditukar ganti
- LED Dinamik
- Penarafan kalis air IPx7
- Bluetooth versi 5.3
- Kemas kini perisian tegar Over-the-Air (OTA)




| |
|---|
| ① Butang (+) |
| ② Butang Tengah |
| ③ Butang (–) |
| ④ LED Status |
| ⑤ LED Dinamik |
| ⑥ LED Pengecasan |
| ⑦ Port pengecasan USB-C |
| ⑧ Sambungan pembesar suara & mikrofon |
| ⑨ Butang Mesh Intercom |

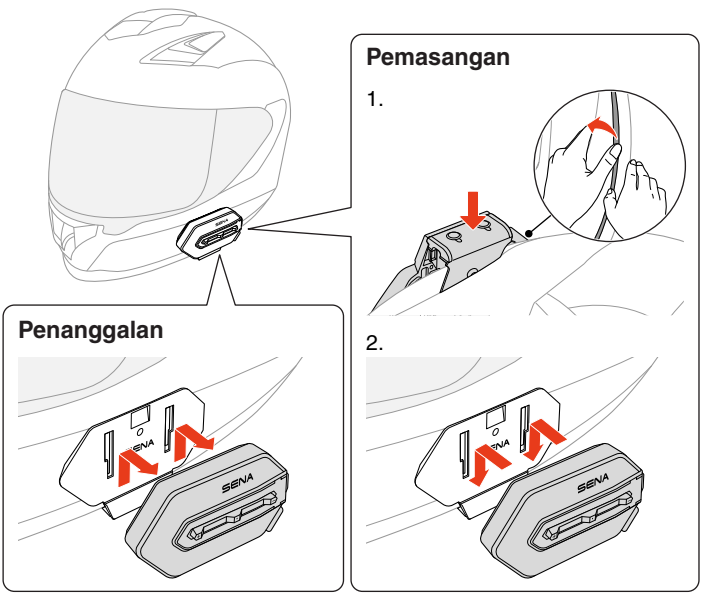
## Kandungan Pakej

| | | | |
|---|---|---|---|
|  R35 |  Plat muka boleh ditukar ganti |  Pengapit topi keledar |  Pembesar Suara |
|  Plat pemegang permukaan berperekat |  Pad pelekat dua sisi |  Pad pembesar suara |  Pad velcro untuk pembesar suara |
|  Mikrofon joran berwayar |  Mikrofon berwayar |  Span mikrofon |  Pad velcro untuk mikrofon joran berwayar |
|  Pad velcro untuk mikrofon berwayar |  Pemegang mikrofon joran berwayar |  Pad velcro untuk pemegang mikrofon joran berwayar |  Kabel pengecasan USB-C |

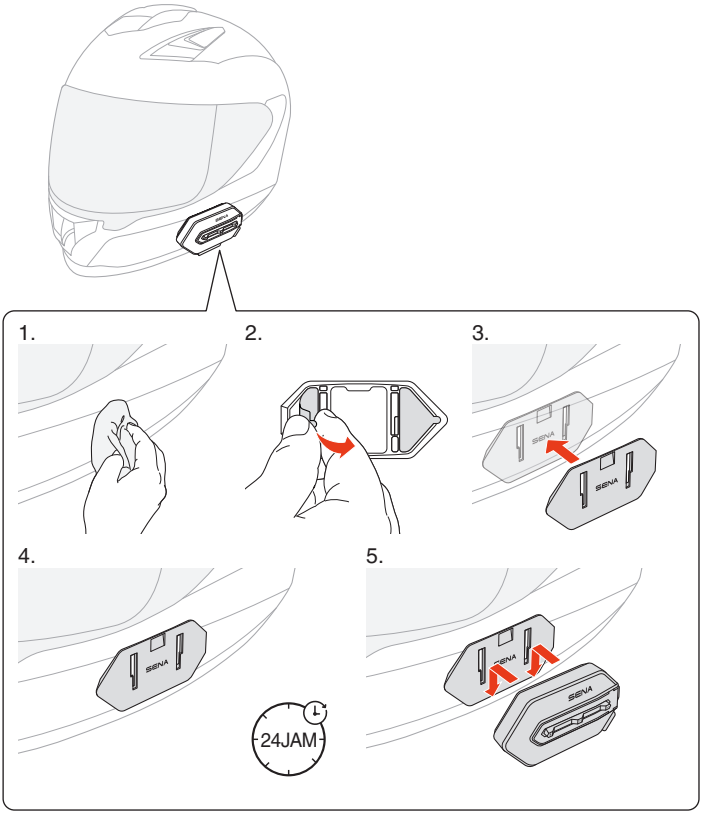
# 02 PEMASANGAN

## Unit Utama & Pengapit

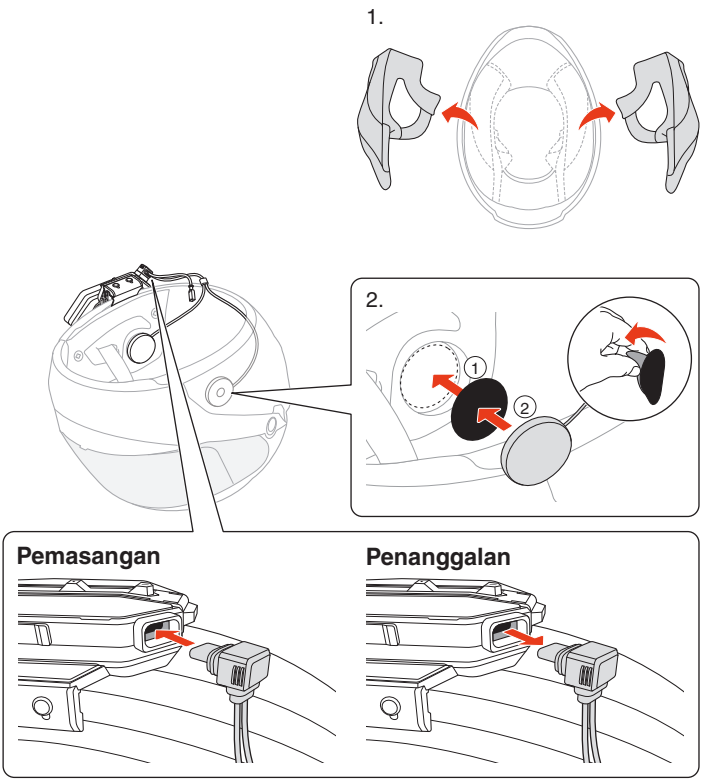
### Pengapit Topi Keledar

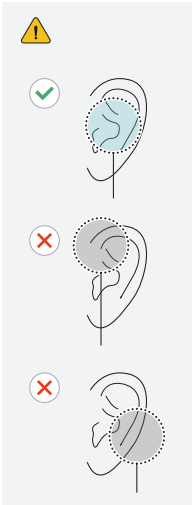


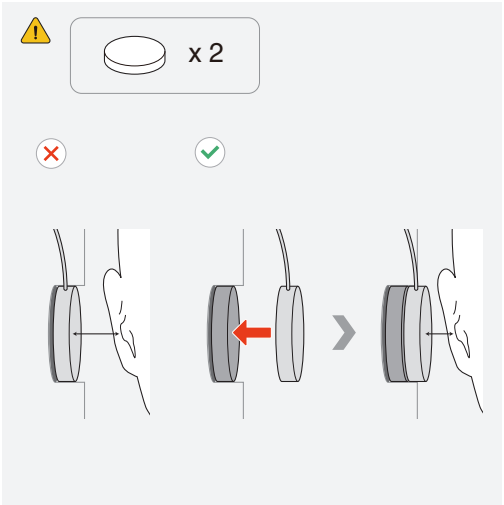
## Plat Pemegang Permukaan Berperekat



# Pembesar Suara

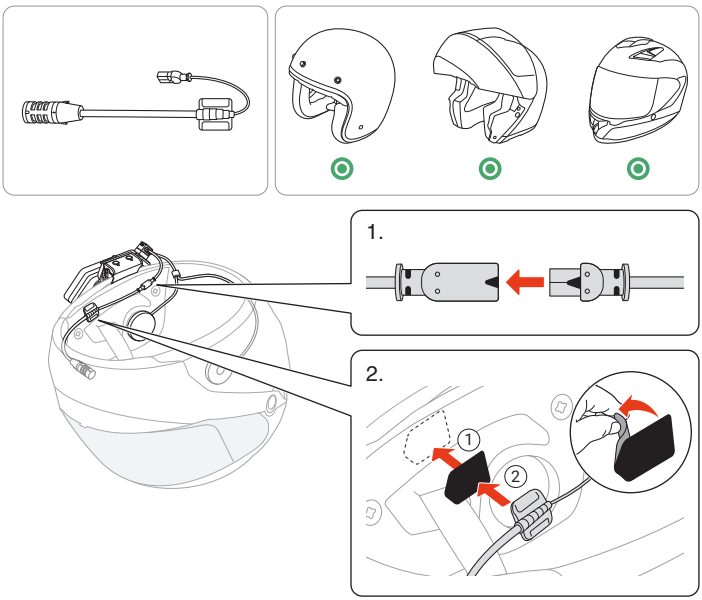




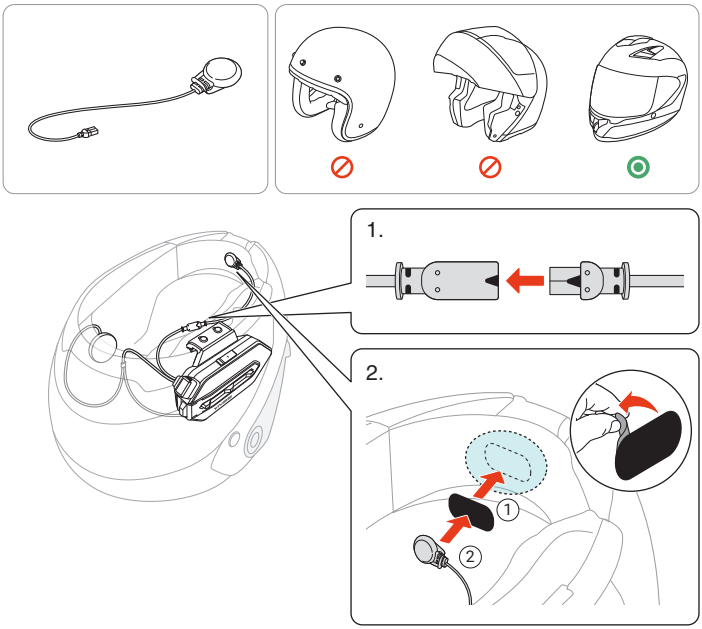

x 2

# Mikrofon

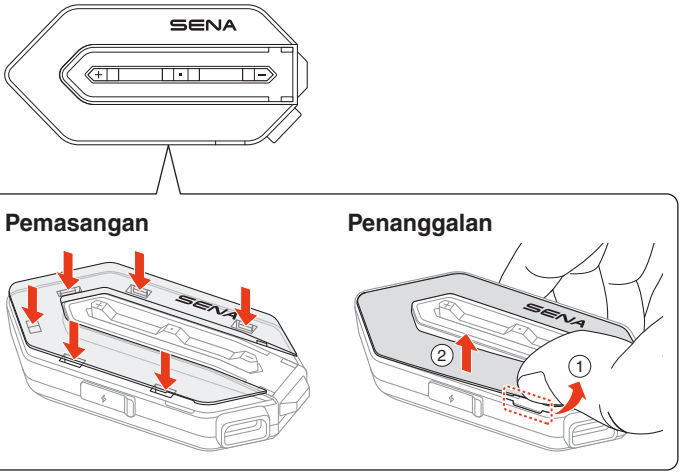
## Mikrofon Joran Berwayar



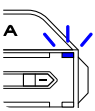
## Mikrofon Berwayar



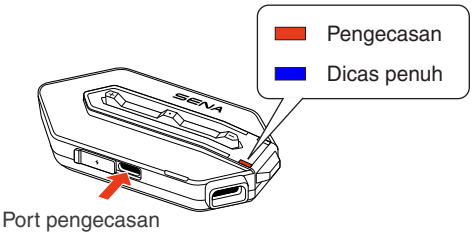
## Plat Muka Boleh Ditukar Ganti



# 03 OPERASI ASAS

| | |
|---|---|
|  | Ketik<br>Ketik butang untuk bilangan kali yang tertentu |
|  | Tekan dan Tahan<br>Tekan dan tahan butang untuk jumlah kali yang tertentu |
|  | Gesaan Suara |
|  | Perintah Suara |
|  | LED |

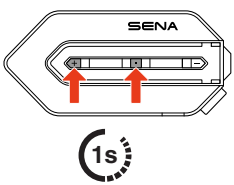
## Pengecasan



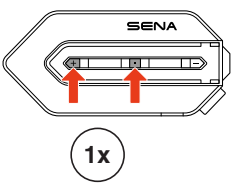

Pengecasan penuh mengambil masa 2 jam.

- R35 mempunyai ciri pengecasan pantas yang membolehkan anda menggunakan Mesh Intercom selama 4 jam hanya dengan 20 minit pengecasan.
- Mana-mana pengecas USB pihak ketiga boleh digunakan, selagi ia diluluskan oleh FCC, CE, IC atau agensi kawal selia yang diiktiraf secara tempatan.
- Menggunakan pengecas yang tidak diluluskan boleh menyebabkan kebakaran, letupan, kebocoran dan bahaya lain, malah mungkin mengurangkan jangka hayat atau prestasi bateri.

## Hidupkan Kuasa

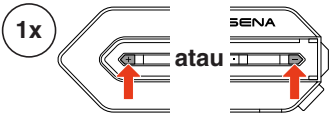



## Matikan Kuasa



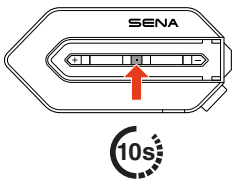

- R35 akan memasuki mod lena jika tidak bergerak selama 2 minit.
- Jika apa-apa pergerakan dikesan dalam tempoh 3 hari, R35 akan terjaga. Jika tidak, kuasa R35 akan mati sepenuhnya selepas 3 hari.
- Untuk mendayakan atau menyahdayakan fungsi ini, pergi ke Tetapan Peranti dan togol Hidupkan/Matikan Auto pada aplikasi Sena Motorcycles.

## Kelantangan



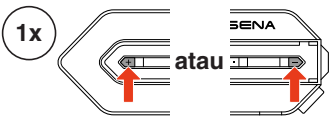

## Konfigurasi

### Masukkan Konfigurasi

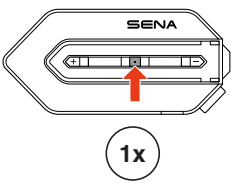



"Menu konfigurasi"

### Navigasi

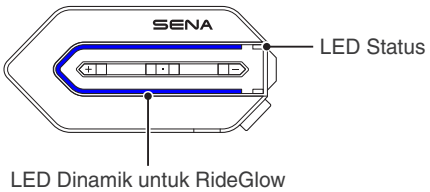



### Sahkan



# 04 LED RIDEGLOW

Ciri RideGlow menggunakan LED dinamik untuk menunjukkan status terkini peranti atau memaparkan kesan cahaya ketika menaiki motor. Anda boleh menyesuaikan warna dan corak kesan cahaya melalui aplikasi Sena Motorcycles.

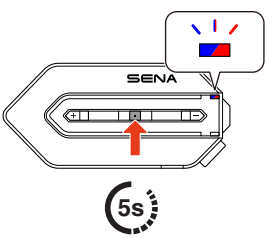


# 05 GANDINGAN DENGAN PERANTI BLUETOOTH

Apabila anda menggunakan R35 dengan peranti Bluetooth yang lain untuk kali pertama, peranti tersebut perlu digandingkan. R35 boleh digandingkan dengan berbilang peranti, termasuk dua telefon mudah alih dan satu GPS. Walau bagaimanapun, R35 hanya menyokong satu peranti tambahan, di samping telefon mudah alih, untuk sambungan serentak.

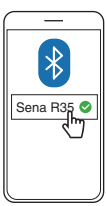
## Gadingan Telefon

1.




"Gadingan telefon"

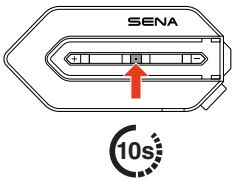
2.




- Apabila anda menghidupkan R35 untuk kali pertama atau but semula R35 selepas tetapan semula kilang, R35 akan memasuki mod gandingan telefon secara automatik.
- Untuk membatalkan gandingan telefon, tekan mana-mana butang.

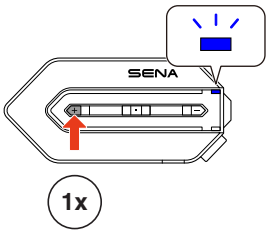
## Gadingan Telefon Bimbit Kedua

1.



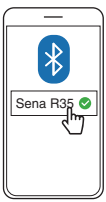

"Menu konfigurasi"

2.



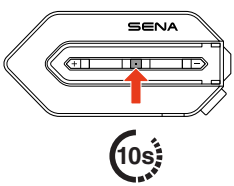

"Gadingan telefon bimbit kedua"

3.



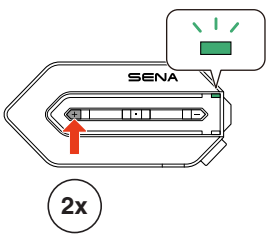

## Gadingan GPS

1.



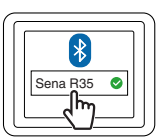

"Menu konfigurasi"

2.




"Gadingan GPS"

3.



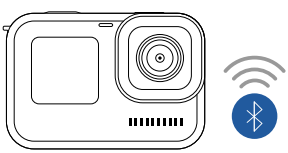
# Gandingan Kamera Aksi

Gandingan R35 dengan kamera aksi membolehkan anda merakam audio daripada perbualan Mesh Intercom. Anda juga boleh menggunakan perintah suara kamera aksi melalui mikrofon fon kepala.

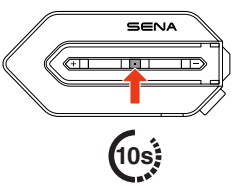
- Untuk mendapatkan arahan terperinci tentang perintah suara, rujuk panduan pengguna untuk kamera aksi anda.

## Gandingan Peranti

1. Aktifkan mod gandingan Bluetooth pada kamera aksi anda.

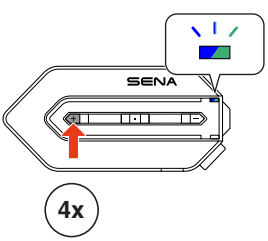


2.



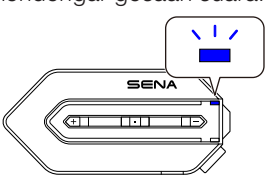

"Menu konfigurasi"

3.




"Gandingan kamera aksi"

4. Tunggu sehingga anda mendengar gesaan suara.



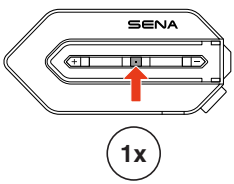

"Peranti disambungkan"

- Ketika digandingkan dengan kamera aksi, muzik akan dinyahdayakan.

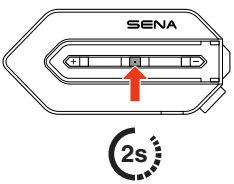
# 06 PENGGUNAAN BERSAMA TELEFON PINTAR

## Membuat dan Menjawab Panggilan

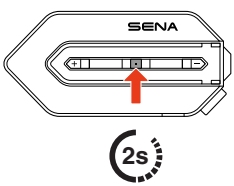
### Menjawab Panggilan




### Menamatkan Panggilan



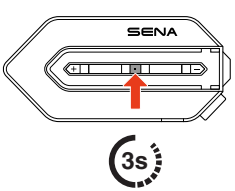

### Menolak Panggilan




## Siri atau Google Assistant

Sebut “Hey Siri”, “Hey Google,” atau tekan butang tengah selama 3 saat untuk mengaktifkan Siri atau Google Assistant.

"Hey Google" atau "Hey Siri" atau



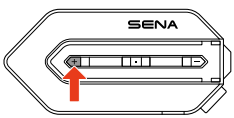
# Dail Laju

## Menetapkan Pratetap Dail Laju

Pratetap dail laju boleh ditetapkan menggunakan aplikasi Sena Motorcycles.

## Menggunakan Pratetap Dail Laju

1. Masuk ke menu dail laju.

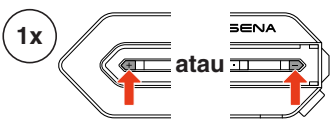






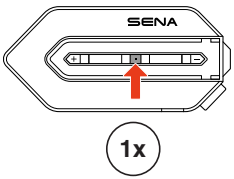
"Dail laju"

2. Navigasi ke depan atau belakang melalui pratetap dail laju.




① Dail semula nombor terakhir
② Dail laju (1→2→3)
③ Batalkan

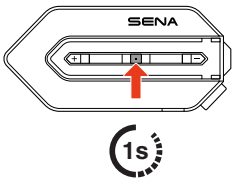
3. Ketik butang tengah untuk mengesahkan.



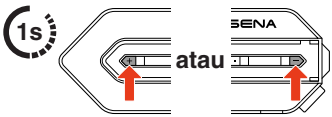

"Dail laju(#)"

# Muzik

## Main/Jeda Muzik




## Jejak Ke Depan/ Belakang

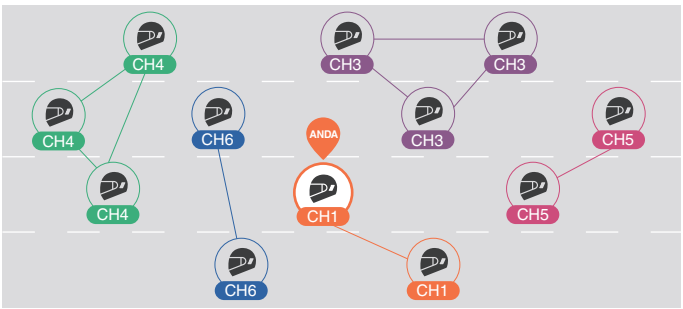


# 07 MESH INTERCOM

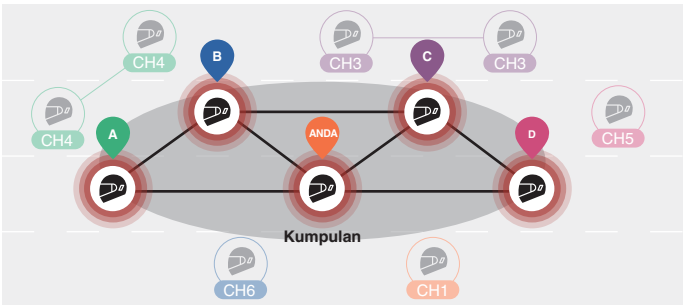
R35 menyediakan dua mod Mesh Intercom:

- Open Mesh™ untuk perbualan interkom kumpulan awam.
- Group Mesh™ untuk perbualan interkom kumpulan peribadi.

### Open Mesh




### Group Mesh



# Pertukaran Versi Mesh

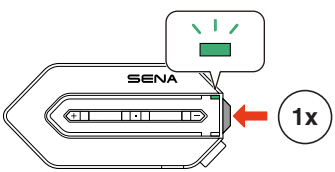
## Tukar kepada Mesh 2.0 untuk Keserasian Berbalik

Mesh 3.0 ialah teknologi Mesh Intercom yang terkini, tetapi untuk berkomunikasi dengan produk legasi yang menggunakan Mesh 2.0, sila tukar kepada Mesh 2.0 menggunakan aplikasi Sena Motorcycles.

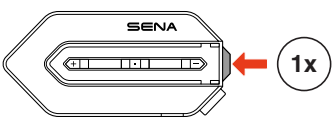
# Open Mesh

Anda bebas berkomunikasi sesama pengguna tanpa had secara maya dalam setiap 6 saluran yang tersedia. Saluran Mesh Intercom lalai ialah 1.

## Hidupkan/Matikan Mesh Intercom



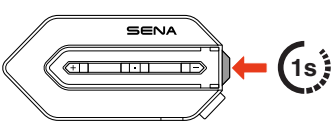

**Hidup**: "Interkom Mesh hidup, Open Mesh, Saluran 1"




**Mati**: "Mesh Interkom dimatikan"

## Bisu/Nyahbisu Mikrofon

Tekan butang Mesh Intercom selama 1 saat untuk membisukan/menyahbisukan mikrofon semasa komunikasi Mesh Intercom.

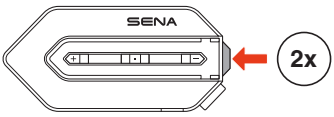



**Bisu**: "Mic dimatikan"

**Nyahbisu**: "Mic dihidupkan"

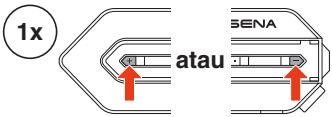
## Pilihan Saluran

1. Masuk ke tetapan saluran.



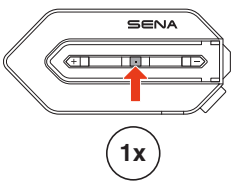

"Tetapan saluran, 1"

2. Navigasi antara saluran.




"#"

3. Sahkan dan simpan saluran.



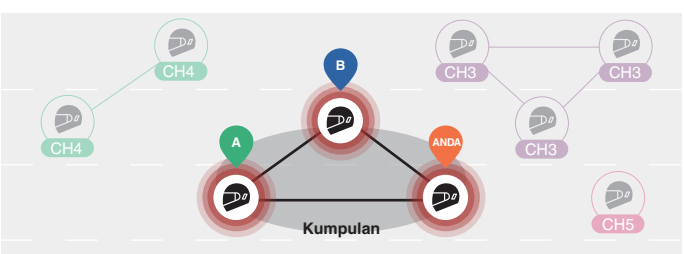

"Saluran telah ditetapkan, Saluran #"

- Saluran akan disimpan secara automatik sekiranya tiada butang ditekan selama 10 saat pada saluran tertentu.
- Saluran akan disimpan walaupun R35 telah dimatikan.

# Group Mesh

Dengan menggunakan group mesh, kumpulan perbualan peribadi yang boleh menampung sebanyak 24 ahli dapat dicipta.

## Cipta Group Mesh



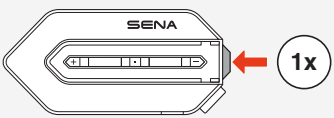
1. Para pengguna (Anda, A dan B) menyertai pengelompokan mesh dengan menekan butang Mesh Intercom selama 5 saat sambil kekal dalam open mesh. Mereka tidak perlu menyertai saluran open mesh yang sama untuk mencipta group mesh bersama-sama.




2. Apabila pengelompokan mesh berjaya dilengkapkan, ia akan ditukar daripada open mesh kepada group mesh secara automatik.

"Group Mesh"

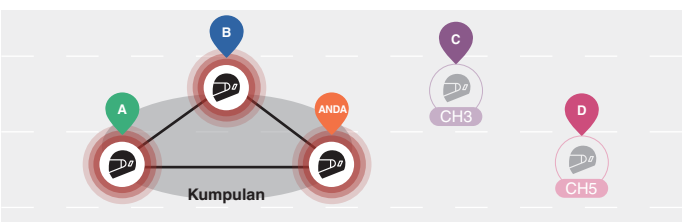
- Jika anda ingin membatalkan pengelompokan mesh, ketik butang Mesh Intercom.




- Jika pengelompokan mesh tidak berjaya dilengkapkan dalam masa 30 saat, pengguna akan mendengar gesaan suara yang menyatakan, “Pengumpulan gagal.”

## Sertai Group Mesh yang Sedia Ada

Ketika anda berada dalam group mesh, anda boleh menjemput pengguna lain dalam open mesh untuk menyertai kumpulan tersebut.




Anda sudah berada dalam group mesh yang sama dengan A dan B, serta pengguna yang lain, manakala C dan D, berada dalam open mesh.

1. Anda dan pengguna lain, C dan D, memasuki pengelompokan mesh dengan menekan butang Mesh Intercom selama 5 saat.




2. Apabila pengelompokan mesh dilengkapkan, pengguna lain, C dan D akan menyertai group mesh secara automatik sambil meninggalkan open mesh.

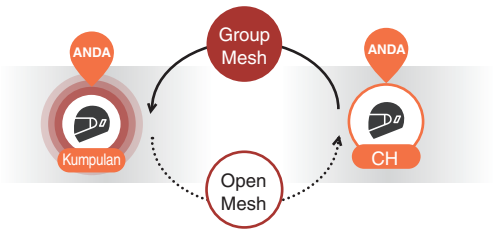
"Group Mesh"

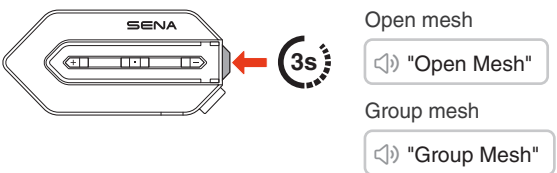
Peserta baharu (C dan D)

- Jika pengelompokan mesh tidak berjaya dilengkapkan dalam masa 30 saat, pengguna semasa (Anda) akan mendengar dua bunyi bip bernada rendah dan pengguna baharu (C dan D) akan mendengar gesaan suara yang menyatakan, “Pengumpulan gagal.”

## Togol Open/Group Mesh

Anda boleh menogol antara open mesh dan group mesh tanpa menetapkan semula mesh.




- Jika anda tidak pernah menyertai group mesh, anda tidak boleh togol antara open mesh dan group mesh. Anda akan mendengar gesaan suara menyatakan, "Tiada kumpulan disediakan."

## Tetapkan Semula Mesh

Jika R35 menetapkan semula mesh semasa dalam open mesh atau group mesh, ia akan pulang kepada open mesh secara automatik, saluran 1.



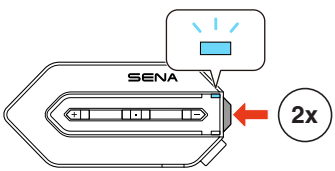
# 08 WAVE INTERCOM

Wave Intercom mendayakan komunikasi terbuka menggunakan data selular. Untuk mendapatkan maklumat terperinci, sila rujuk Panduan Pengguna Wave Intercom di sena.com.

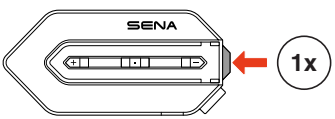
## Wave Intercom Dihidupkan/Dimatikan

Buka aplikasi WAVE Intercom, kemudian ketik dua kali Mesh Intercom untuk menyertai Wave Intercom.

- Anda mesti membuka aplikasi sebelum memulakan panggilan Wave Intercom.




**Hidup**: "Wave Interkom buka"



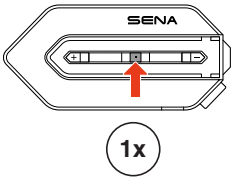

**Mati**: "Wave Interkom tutup"

Apabila anda memulakan panggilan Wave Intercom, anda akan dihubungkan dengan pengguna secara automatik di Zon Wave. Zon Wave meliputi lingkungan 1 batu di Amerika Utara dan lingkungan 1.6 km di Eropah.

Untuk menamatkan panggilan Wave Intercom, ketik satu kali butang Mesh Intercom.

## Tukar antara Wave Intercom dengan Mesh Intercom

Anda boleh bertukar antara Mesh Intercom dengan Wave Intercom secara mudah dengan mengetik satu kali pada butang tengah.




1x

**Wave kepada Mesh**: "Wave Interkom tutup. Interkom Mesh hidup."

**Mesh kepada Wave**: "Mesh Interkom dimatikan. Wave Interkom buka."

# 09 PENUGASAN BERBILANG AUDIO

Penugasan berbilang audio pada R35 membolehkan anda mendengar muzik dan arahan belokan demi belokan GPS semasa perbualan Mesh Intercom.

Untuk mendapatkan butiran lanjut, pergi ke Tetapan Peranti pada aplikasi Sena Motorcycles untuk mengkonfigurasikan tetapan tersebut.

**Kelantangan Latar Belakang**

Audio latar belakang seperti main semula muzik akan merendahkan kelantangan secara automatik semasa perbualan interkom aktif. Anda boleh menyelaraskan peratusan pengurangan kelantangan dalam aplikasi di bawah 'Kelantangan Latar Belakang'.

# 10 PERINTAH SUARA

R35 menawarkan perintah suara dalam bahasa Inggeris, bahasa Cina, bahasa Korea dan bahasa Jepun. Terdapat senarai lengkap perintah suara yang tersedia dalam aplikasi Sena Motorcycles.

Untuk mengaktifkan perintah suara, sebut sahaja, “Hey Sena.”

"Hey Sena"

## Senarai Perintah Suara

“Answer”
“Ignore”
“Hey Sena, Check Battery”
“Hey Sena, Volume Up”
“Hey Sena, Volume Down”
“Hey Sena, Phone Pairing”
“Hey Sena, Redial Number”
“Hey Sena, End Call”
“Hey Sena, Play Music”
“Hey Sena, Stop Music”
“Hey Sena, Previous Track”
“Hey Sena, Next Track”
“Hey Sena, Mesh Intercom On”
“Hey Sena, Mesh Intercom Off”
“Hey Sena, Wave Intercom On”
“Hey Sena, Wave Intercom Off”

# 11 KEMAS KINI PERISIAN TEGAR

## Kemas Kini Over-the-Air (OTA)

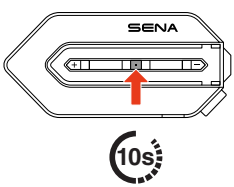
Anda boleh terus mengemaskinikan perisian tegar Over-the-Air (OTA) daripada tetapan dalam aplikasi Sena Motorcycles.

# 12 PENYELESAIAN MASALAH

## Tetapan Semula Kilang

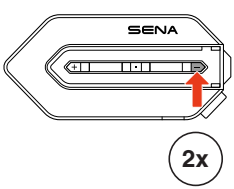
Untuk memulihkan R35 kepada tetapan lalai kilang, hanya gunakan ciri tetapan semula kilang.

1.



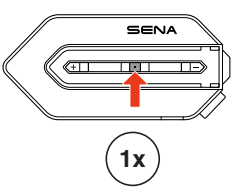

"Menu konfigurasi"

2.



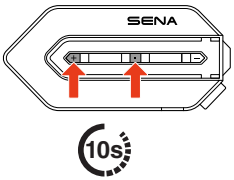

"Factory reset"

3.




"Headset semula, Jumpa lagi"

## Tetapan Semula Kerosakan




Jika R35 tidak memberikan tindak balas selepas dihidupkan, anda boleh melakukan tetapan semula kerosakan untuk memulihkan fungsi biasa.

Pastikan bahawa sambungan kabel pengecasan USB-C telah diputuskan, kemudian tekan butang tengah dan butang (+) secara serentak selama 10 saat.

Semua tetapan tidak akan diubah.

SENA

Hak Cipta 2026 Sena Technologies, Inc.
Semua hak cipta terpelihara.

© 1998–2026 Sena Technologies, Inc. Semua hak cipta terpelihara.

Sena Technologies, Inc. mempunyai hak untuk membuat apa-apa perubahan dan pembaikan terhadap produknya tanpa perlu memberikan notis awal.

Sena™ ialah tanda dagangan Sena Technologies, Inc. atau anak syarikatnya di AS dan negara-negara lain.

Tanda kata dan logo Bluetooth® dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan mana-mana penggunaan tanda kata tersebut oleh Sena adalah di bawah lesen.

Sena Technologies, Inc.
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618